

А.С. Будилович

**Начертание
церковнославянской
грамматики**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
А11

А11 **А.С. Будилович**
Начертание церковнославянской грамматики / А.С. Будилович – М.: Книга
по Требованию, 2014. – 368 с.

ISBN 978-5-4241-6969-4

Начертание церковнославянской грамматики, применительно к общей
теории русского и других родственных языков.

ISBN 978-5-4241-6969-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

о ц. слав. языкѣ, добытыя доступными автору спеціальными изслѣдованіями въ этой области.

Система изложенія принята синтетическая, представляющая постепенное восхожденіе отъ простаго къ сложному, отъ элементовъ языка къ ихъ сочетаніямъ, отъ звуковъ къ словамъ и предложеціямъ, отъ строенія къ отпрвленіямъ. Каждая по возможности шестерня, каждая пружина язычнаго механизма или—если угодно—организма разсмотрѣна тутъ въ отдѣльности и въ сочетаніяхъ, съ приблизительнымъ опредѣленіемъ элементарныхъ и комбинированныхъ функций тѣхъ колесъ и пружинъ.

Чтобы рельефнѣе выставить на видъ особенности ц. слав. языка, въ необходимыхъ случаяхъ приводятся параллели изъ другихъ родственныхъ и неродственныхъ языковъ, насколько они могутъ быть доступны безъ спеціального изученія.

Взглядъ на языкъ, какъ на дѣятельность, а не готовый и неизмѣнный продуктъ, какъ на ἐνεργείαν, а не ἔργον, опредѣлялъ необходимость внимательно слѣдить по историческимъ памятникамъ за постепеннымъ измѣненіемъ вѣщнаго строя и системы значеній славянскаго языка, съ цѣлью обозначить хоть въ общихъ чертахъ послѣдовательность и относительный возрастъ язычныхъ наслоеній, а чрезъ то—общую покатость развитія этого языка. При этомъ часто приходилось забывать въ область языка русскаго, чтобы яснѣе разглядѣть и рѣзче выставить цѣли и итоги развитія ц. слав. языка въ ходъ времени.

Кое идъ сдѣланы попытки объяснить язычныя явленія изъ одиночнаго или совокупнаго дѣйствія факторовъ физическихъ и психическихъ.

Стремленіе дать грамматическому матеріалу симметрическое расположеніе и естественную систему привело ав-

тора къ видоизмѣненію традиціоннаго взгляда на отношеніе этимологіи къ синтаксису. Тѣмъ изъ читателей, которые при-
выкли относить семазіологію ко второму, а не къ первой, и не
желаютъ разубѣдиться въ такомъ взглядѣ, можно приспособить
начинать синтаксисъ съ 206-ой страницы: черезъ то расположеніе
грамматическаго матеріала ни мало не
измѣнится, а измѣнится лишь уголъ зрѣнія на двѣ смежныя
области грамматики.

Желая достигъ возможной ясности изложенія, авторъ
не боялся прибѣгать къ нагляднымъ сравненіямъ, даже гра-
фическому изображенію разныхъ язычныхъ отношеній.

Не въ намѣченный въ общей системѣ грамматическія
рубрики удалось заполнить подходящимъ содержаніемъ; мно-
гія пришлось оставить пока бѣлыми, особенно въ семазіологіи
и синтаксисѣ, предоставивъ ихъ пополненіе дальнѣйшимъ из-
слѣдованіямъ.

Задавшись такими цѣлями и руководясь этими взгляда-
ми, авторъ долженъ былъ пренебречь всѣми тѣми сторонами
изложенія, которыя отвлекали бы въ другую сторону внима-
ніе его и читателя. Вотъ почему онъ отказался отъ перво-
начальнаго желанія сопроводить каждый параграфъ книги
указаніемъ источниковъ и пособій для его подробнаго изученія.
Свѣдущій читатель узнаетъ и безъ цитатъ, что заимство-
вано авторомъ изъ Востокова, Миклошича, Потебни и другихъ
славистовъ; профанъ же легко можетъ ориентироваться по
каждому грамматическому вопросу, взявъ въ руки новѣйшія
библіографическія работы профф. Бодуэна де Куртене ¹⁾, Кот-
ляревскаго ²⁾ и Кочубинскаго ³⁾. Излишнимъ признано и выдѣ-

¹⁾ Подробная программа лекцій въ 1877—78 п. Казань 1881.

²⁾ Библиологическій опытъ о древней русской письменности. Воронежъ. 1881.

³⁾ Итоги славянской и русской филологіи. Одесса, 1882.

леніе изъ общаго научнаго фонда собственныя—довольно скромныя впрочемъ—вкладовъ автора. Анонимный характеръ изложенія можетъ принести ту пользу, что оставитъ мысль читателя—особенно юнаго—свободною отъ инета научныя авторитетовъ. Конечно, автору было бы безопаснѣе раздѣлить иной разъ свою единоличную отвѣтственность съ другими; но въ сочиненіяхъ подобнаго характера было бы трусостію скрываться за чужія имена—отъ стрѣлъ хотя бы самой неумолимой и притязательной критики.

Не найдетъ читатель въ „Начертаніи“ и указанія источниковъ, откуда почерпнуты приводимые ц. слав. и другія слова и выраженія: они вѣдь въ большинствѣ случаевъ общеизвѣстны и встрѣчаются въ любомъ ц. слав. памятникѣ, а потому и не представлялось надобности документировать ихъ цитатами. Можно впрочемъ заявить здѣсь, что значительная часть примѣровъ заимствована авторомъ изъ грамматическихъ сочиненій Востокова ¹⁾, Миклошича ²⁾, Буслаева ³⁾ и Поттебни ⁴⁾; другіе взяты изъ Савиной книги ⁵⁾; кое что цитовано и по памяти. Во всѣхъ трехъ случаяхъ тексты воспроизводятся не буква въ букву, а въ томъ орфографическомъ видѣ, который представляется нормальнымъ для кирилловскаго періода ц. слав. письменности. Подобный приемъ не годится, конечно, для палеографическихъ изданій и даже спеціальныя грамматическія сочиненія; но въ предлагаемомъ трудѣ излишнимъ казалось непрерывно отвлекать внима-

¹⁾ Грамматика ц. слав. языка. СПб. 1863.

²⁾ *Vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen* I², II, III², IV. Wien. 1852 г.л. Его же: *Altslovenische Formenlehre in Paradigmen*. Wien. 1874.

³⁾ *Историческая грамматика русскаго языка*. I, II. Москва. 1858 (4-е изд. 1875 г.).

⁴⁾ *Изъ записокъ по русской грамматикѣ*. I. II. Воронежъ и Харьковъ. 1874.

⁵⁾ *Срезневскій. Древніе славянскіе памятники юсловаго письма*. СПб. 1868.

ніе отъ прямого предмета рѣчи разными описками и ошибками переводчиковъ или переписчиковъ. По мѣстамъ читатель встрѣтитъ и въ „Начертаніи“ непослѣдовательное написаніе сходныхъ словъ или формъ: въ этомъ невольнo отразилось колебаніе самыхъ источниковъ ц. слав. грамматики.

Но и взгляды автора кое въ чемъ мѣнялись по мѣрѣ обработки сочиненія: напечатанное позже да будетъ въ такихъ случаяхъ поправкою для предыдущаго!

Для болѣе лекаго отличенія словъ и текстовъ ц. слав. и древнерусскихъ отъ позднѣйшихъ и современныхъ, первые набраны остромировскимъ шрифтомъ.

Въ заключеніе авторъ заявляетъ, что „Начертаніе“ предназначается не столько для ученыхъ, сколько для учащихся и учащихся, и еиумуцественно же для студентовъ-филологовъ.

Если впрочемъ предлагаемое сочиненіе и не выполнитъ роли, намѣченной для него въ предыдущихъ строкахъ, а вызоветъ лишь строюю и даже разрушительную критику того грамматическаго метода, системы и началъ, которыя въ немъ развиты; то и въ такомъ случаѣ оно будетъ, вѣроятно, не бесполезно для дальнѣйшей разработки теоріи славянскаго языка вообще, а церковнаго въ частности.

22 октября 1882 года. Варшава.

А. Будиловичъ.

СОДЕРЖАНІЕ.

ВВЕДЕНІЕ (1—13).

- § 1. *Арійская семья языковъ* 1—3.
- § 2. *Славянская семья языковъ* 3—7.
- § 3. *Церковнославянскій языкъ* 7—11.
- § 4. *Система церковнославянской грамматики* 11—13.

ЧАСТЬ I. УЧЕНІЕ О ЗВУКАХЪ ИЛИ ФОНОЛОГІА (14—119).

Предварительныя замѣчанія.

- § 5. *О природѣ звуковъ человеческого языка* 14—51:
физическія условія образованія звуковъ (14—15); анатомія и физиологія голоса (14—20); условія образованія гласныхъ чистыхъ (20—22), смѣшанныхъ (23), глухихъ (23) и носовыхъ (23); графическое изображеніе системы основныхъ гласныхъ (24); переходъ отъ гласныхъ къ согласнымъ (24—25); согласные тѣснинные (26—28) и смычные (28—30), звонкіе и глухіе (30—32), плавные (32—35) и полусогласные (35); классификація основныхъ согласныхъ (35—37); согласные твердые и мягкіе (37—39); гласные ударенные (39—40), протяженные (40) и дифтонги (40—42); согласные протяженные (42); согл. дифтонги (43—44); согл. постготованные (44); согл. фонемы (44—45); группы согласныхъ (45—46); слоги (46—47); слова (47); уподобленіе и расподобленіе смежныхъ звуковъ (47—48); звуковыя опущенія (48) и вставки (48—49); звуковмѣненія діалектическія и историческія (49—50); зв. обусловленные психическими причинами (50—51).

Глава I-ая. Ученіе о бунвахъ или графина (52—59).

- § 6. *Виды письма* 52—59:
кириллица и глаголица (53—56); палеографическія примѣты рукописей (56—57); способъ счисления (57—59); основы правописанія (59).

Глава 2-ая. Ученіе о звунахъ или фонетина (60—119).

- § 7. *Система гласныхъ* 60—93:
звуковое значеніе ц. слав. буквъ: гласныхъ чистыхъ (61—62), глухихъ (62—63), смѣшанныхъ (63—64), носовыхъ (64—66) и ютованныхъ (66); отношеніе ц. слав. гласныхъ къ иноарійскимъ (67); ихъ

процентныя отношенія (67—68); чередованія близкихъ по выговору гласныхъ (68; чередованія діалектическія (68—70); чередованія гласныхъ въ началѣ, срединѣ и концѣ слоговъ и словъ (70—71); чередованія гласныхъ, обусловленные вліяніемъ смежныхъ звуковъ: уподобленіе (71—73), расподобленіе (73), замѣнительное усиленіе (74—75) и подъемное движеніе гласныхъ (76—84); метрическія (84—87) и тоническія видоизмѣненія гласныхъ (87—90); звукоизмѣненія отъ дѣйствія психическихъ факторовъ (90—93); общее направленіе славянскаго вокализма (92—93).

§ 8. Система согласныхъ 94—117:

звуковое значеніе ц. слав. согласныхъ буквъ (96—97); процентныя отношенія согласныхъ (97); согласные первичные, вторичные и третичные (98—100); чередованія согласныхъ, обусловленные: родствомъ звуковъ (101—192), діалектическимъ перерожденіемъ (102—104), расположеніемъ въ слогахъ и словахъ (104—106), взаимодействіемъ смежныхъ гласныхъ (106—110) и согласныхъ (110—116) и причинами психическими (116); процентныя отношенія ц. слав. гласныхъ и согласныхъ (116—117).

§ 9. О значеніи звуковъ 117—119:

значеніе звуковъ вообще (117—118); ихъ значеніе въ междометныхъ фонемахъ (118—119).

ЧАСТЬ II. УЧЕНІЕ О СЛОВАХЪ ИЛИ ЭТИМОЛОГІЯ (120—288).

Глава 3-ья. Ученіе о строеніи словъ или морфологія (120—205).

§ 10. Предварительныя замѣчанія 120—126:

корни (120—122) и аффиксы (122—123); основы и слова (124); морфемы простыя, составныя и сложныя (124); морфологическая абсорпція (125); явленія сжатаго и развернутаго строя (126); задача морфологіи (127).

§ 11. Строеніе корней 127—130:

типы ц. слав. корней (128); корни первичные и вторичные (128—129); корни двусложные и бесложные (129).

§ 12. Перегласовка корней 130—131:

ривація корня (130); подъемное движеніе корневого гласнаго (130—131).

§ 13. Строеніе префиксовъ 131—133:

удвоеніе корня (131); префиксація предложная (132) и нарѣчная (132); композиція именная и глагольная (133).

§ 14. Строеніе суффиксовъ 133—140:

суффиксы именные: гласные и согласные (134—135), первичные, вторичные и третичные (135—137); суф. иноязычные (138); звукоизмѣненія въ суффиксахъ (138—139); суффиксы глагольные (139—140).

§ 15. *Строение флексій* 140—144:

флексіи изъ гласныхъ и согласныхъ (140), раздѣльныя и сращенныя (141); отношеніе къ индоевропейскимъ флексіямъ (142—143).

§ 16. *Строение основъ* 144—152:

основы односложныя и многосложныя (144), открытыя и закрытыя (144—145); классификація именныхъ основъ (145—146); основы мѣстоименныя (147—148) и сложныя (148—149); глагольныя основы первыя и вторыя (149); классификація глагольныхъ основъ (150—151); основы частичныя (151—152).

§ 17. *Строение словъ* 152—154:

условное значеніе термина „слово“ (152—153); дѣленіе словъ на три группы (153—154).

§ 18. *Система склоненій* 154—173:

классификація склоненій вообще (154), а именныхъ въ частности (155); образцы перваго (155—157), втораго (158—159), третьяго (159) и четвертаго (160—161) именныхъ склоненій; отступленія отъ нормъ именныхъ склоненій по причинамъ звуковымъ (162—164) и психическимъ (164—165); классификація склоненій мѣстоименныхъ (165); образцы склоненія мѣстоименій неродовыхъ (166) и родовыхъ (166—167); отступленія отъ нормъ мѣстоименныхъ склоненій по причинамъ звуковымъ (168) и психическимъ (168—169); склоненіе сложное (169—170) и отступленія отъ его нормъ (170—171); измѣненія склоняемыхъ формъ въ новославянскихъ нарѣчіяхъ (171—173).

§ 19. *Система спряженій* 173—199:

классификація спряженій (173—174); образцы спряженія глаголовъ перваго класса, перваго (174—176) и втораго (171—181) различій; спряженіе гл. втор. класса (181—182); спряж. гл. третьяго (182—184), четвертаго (184—186), пятаго (186—187) и шестаго (187—188) классовъ; отступленія отъ спрягаемыхъ нормъ по причинамъ звуковымъ (189—190) и психическимъ (190—192); равноверстныя наслоенія въ ц. слав. спряженіи (191—194); описательныя формы (194—195); сравненіе славянской системы спряженій съ индоевропейскими (195); измѣненія спрягаемыхъ формъ въ новославянскихъ нарѣчіяхъ по причинамъ физическимъ (196) и психическимъ (197—199).

§ 20. *Строение частицъ* 199—201:

присутствіе въ частицахъ окаменѣлыхъ флексій (199—200); морфологическая дифференцировка нарѣчій отъ именъ (200); вторичныя флексіи въ частицахъ (200—201).

§ 21. *Строение сложныхъ словъ* 201—203:

сложеніе въ видѣ удвоенія (201), предложной префиксаціи (201—202) и знаменательной композиціи (202); звукоизмѣненія въ составѣ сложныхъ словъ (202—203).

- § 22. *Морфологическая роль ударения и долготы* 203—204.
§ 23. *Морфологическія особенности ч. слав. изводовъ* 204—205.

Глава 4-ая. Ученіе о значеніи словъ или семасіологія (206—288).

- § 24. *О значеніи словъ вообще* 206—212:

семемы (206); приемы изученія корневыхъ семемъ (207—208); омонимы и синонимы (208); корни нагляднаго и отвлеченнаго значенія (209); корни полныя и пустые (209), качественные и указательные (210), прозрачные и затененные (210); семемы аффиксовыя (210—211); семемы составныя и сложныя (211—212); задача семасіологіи.

- § 25. *Значеніе корней* 213—217:

корни полныя и пустые въ слав. языкѣ (213); народная этимологи-
зация (214—215); развитіе корневыхъ значеній (215—216); корни за-
мѣствованные (216); обваженные корни-слова (217).

- § 26. *Значеніе перегласовки корней* 217—220:

значеніе ринезаціи (218) и подъема (218—220).

- § 27. *Значеніе префиксовъ* 221—223:

значеніе удвоенія (221), отрицанія (221—222) и предлоговъ при име-
нахъ (222) и глаголахъ (223).

- § 28. *Значеніе суффиксовъ* 223—227:

объемъ суффиксныхъ семемъ (223—224); ихъ содержаніе (224), раз-
витіе (224—225) и отношенія къ частямъ рѣчи (226) и болѣе второ-
степеннымъ категориямъ (227).

- § 29. *Значеніе флексій* 228—230:

объемъ и содержаніе флексивныхъ семемъ (228); ихъ измѣненія (229)
и отношенія къ группѣ частицъ (230).

- § 30. *Значеніе основъ* 230—252:

категоріи: имени и глагола (231), именоглагола (232), существитель-
ныхъ и прилагательныхъ (233), мѣстоименій неродовыхъ и родовыхъ
(233—234), числительныхъ неродовыхъ и родовыхъ (234), именъ соб-
ственныхъ и нарицательныхъ (235), осязательныхъ и мыслимыхъ (235—
236), обратительныхъ и сплошныхъ (236), одушевленныхъ и неоду-
шевленныхъ (236—237); отношенія: личнаго дѣятеля (237), акта и
продукта (237), орудія (237), мѣстонахожденія (237) и времени
(237); отгѣнки: увеличительно-уничижительныя и уменьшитель-
но-ласкательныя (238); категоріи: степеней сравненія (238—239),
прилагательныхъ относительныхъ (239) и причастій (239—240);
категоріи мѣстоименій: личныхъ (240), притяжательныхъ (240—
241), указательныхъ (241), неопредѣленныхъ (241), вопроситель-
ныхъ (241—242), относительныхъ (242) и опредѣлительныхъ
(242); категоріи числительныхъ: количественныхъ, порядко-

выхъ и собирательныхъ (243); категоріи залоговъ: дѣйствительнаго и средняго (243—246), возвратнаго, взаимнаго (246) и страдательнаго (247—248); глаголы переходные и непереходные (248); категоріи видовъ: неопредѣленнаго, усиленнаго, начинательнаго, окончательнаго и мгновеннаго (249—250); второстепенные видовые отбѣнки (250); морфологическій субстратъ видовъ (250—253).

§ 31. *Значеніе словъ 253—275:*

категорія рода естественнаго (253—252) и грамматическаго (255—257); родъ прилагательныхъ (257—259); категорія числа (259—261); категоріи падежей: именительнаго (261—262), звательнаго (262—263) винительнаго (263—264), дательнаго (264), мѣтнаго (264), удалительнаго (265), родительнаго (265—266) и творительнаго (266); вторые падежи (267); падежи независимые и зависимые (267); падежи прилагательныхъ (268); категорія наклоненій прямыхъ и косвенныхъ (268—269); категорія глагольныхъ временъ (270—271), чиселъ (271—272) и лицъ (272—273); значеніе частицъ: нарѣчій (273—274), предлоговъ (274—275) и союзовъ (275).

§ 32. *Значеніе сложныхъ основъ и словъ 275—280:*

отношенія: соединительное, опредѣлительное, дополнительное и обстоятельствоуенное (276); значеніе формъ описательнаго спряженія (277—280).

§ 33. *Скрытыя семемы словъ 280—282:*

три группы скрытыхъ семемъ (280—281); ихъ значеніе въ языкѣ (281—282).

§ 34. *Историческое измѣненіе семемъ 282—286:*

измѣненія семемъ корневыхъ (282), префиксныхъ (282—283), суффиксныхъ (283—285) и флексивныхъ (284—285); ослабленіе изобразительности и развитіе логической силы языка (285); граница между словомъ и выраженіемъ (286).

§ 35. *Ретроспективный взглядъ на славянскую семасіологию 286—288.*

ЧАСТЬ III. УЧЕНІЕ О ПРЕДЛОЖЕНІЯХЪ ИЛИ СИНТАКСИСЪ (289—349).

Глава 5-ая. Строеніе предложеній (289—326).

§ 36. *Строеніе простаго предложенія 289—297:*

фразы равныхъ типовъ (289—290); отношеніе предложеній къ сужденіямъ (291); предложенія одночленныя (291—293) и двучленныя (293); главные и распространительные члены простаго предложенія (293—294); виды опредѣлительнаго сочетанія (294); составное сказуе-

мое (295) и сост. аппозиція (295); сост. объекты (296); эллипсы простого предложения (296—297).

§ 37. *Строение сложного предложения* 297—299:

члены сложного предложения (297—298); его связи (298) и эллипсы (299).

§ 38. *Формы ** согласования в простом предложении 299—302:

согласование эпитета (300), определения (300), приложения (300—301) и сказуемого (301—302); уклонения от норм (302).

§ 39. *Формы согласования в сложном предложении* 303—304:

согласование предикативное (303), определительное (303) и связочное (303); случаи коллизии двух центров согласования (303—304).

§ 40. *Переход согласования в управление* 304—305:

творит. предикативный и аппозиционный (304); родит. пад. при числительных (305).

§ 41. *Формы управления в простом предложении* 305—311:

объекты независимые и зависимые (306—307); дополнения поглагольные (307—309), именные (309—310) и попредложные (310—311).

§ 42. *Формы управления в сложном предложении* 311—312.

§ 43. *Формы обстоятельственных слов* 312—313:

происхождение обстоятельств из дополнений (312); основания разграничения первых от последних (313).

§ 44. *Формы зависимого сказуемого и второстепенной связи* 314—317:

инфинитив, супинь (314—315) и дѣпричастіе (315—317) в этой роли.

§ 45. *Формы отрицательных предложений* 317—318.

§ 46. *Формы вопроса и ответа* 318—319.

§ 47. *Формы сочинения и подчинения предложений* 320—321.

§ 48. *Формы словорасположения* 322—324:

композиція, какъ модель доисторической конструкции (322); конструкция восходящая и нисходящая (322—323); констр. нормальная и инверсивная (323—324).

§ 49. *Музыкальные отгѣнки в строении предложений* 324—326:

сила и формы интонаціи (324); хроматическія модуляціи голоса (324—325); растяженіе и сокращеніе звуковъ (325); навы и ихъ обозначеніе в интерпункціи (325—326).

*) Терминъ „формы“ в синтаксисѣ можно бы замѣнить древнимъ аполлоніевскимъ терминомъ „схемы“, удержавъ первое названіе лишь для формъ этимологическихъ.